

Grammatik I – Test E, 12. 9. 2013 Name:

1. Beantworten Sie folgende Fragen. (28 Punkte)

1. Erklären Sie mithilfe von Beispielsätzen den Unterschied zwischen (a) epistemischer und (b) nicht-epistemischer Verwendung der Modalverben. (4 Punkte)

2. Entscheiden Sie, ob der folgende Satz richtig oder falsch ist. Begründen Sie Ihre Entscheidung.

Er braucht nicht, sie jetzt zu sehen. (3 Punkte)

3. Führen Sie jene Fälle an, in denen die Verwendung der Infinitivpartikel *zu* schwankt. Belegen Sie Ihre Behauptungen mit jeweils einem Beispielsatz. (3 Punkte)

4. Erklären Sie folgende Termini und führen Sie mindestens ein Beispiel an. (4 Punkte)

(a) Mittelverben (b) Consecutio Temporum

5. Nennen Sie drei semantische Klassen, in welche die (deutschen) Verben aufgeteilt werden können. Führen Sie jeweils ein Beispiel an. (3 Punkte)

6. Ergänzen Sie zum jeweiligen Titel seine(n) Autor(en) (2 Punkte).

(a) (2003): *Česko-německá srovnávací gramatika*. Praha: Argo.

(b) (1984): *Wörterbuch der Sprachschwierigkeiten. Zweifelsfälle, Normen und Varianten*, Leipzig: VEB Bibliographisches Institut

7. Wie ließe sich der Inhalt von Šimečková (2006) zusammenfassen? (5 Punkte)

8. Welche zwei Verwendungsweisen der sog. *tun*-Periphrase kann man unterscheiden? Führen Sie jeweils einen Beispielsatz an. (Schwarz 2004) (4 Punkte)

2. Analysieren Sie möglichst ausführlich die fett gedruckte Konstruktion (17 Punkte).

*Die abgebildete Medaille wäre ein seltenes Stück, wenn sie nicht auf galvanoplastischem Wege **hergestellt worden wäre**.*

(a) grammatische Kategorien:

(b) **wäre**

formale Aspekte:

Funktion:

(c) *worden*

formale Aspekte:

Funktion:

(d) *hergestellt*

formale Aspekte:

Funktion:

3. Übersetzen Sie folgende Sätze ins Deutsche. Verwenden Sie, falls möglich, das Perfekt. (12 Punkte)

1. Projekty, které mají být ukončeny v roce 2011 (Gerundiv), jsou velmi problematické.
2. Za svá pochybení byli oba zkorumpovaní rozhodčí potrestáni. (maßregeln)
3. V roce 1994 jsme s touto anglickou firmou uzavřeli smlouvu, která následně byla přeložena z němčiny do angličtiny (eingehen, übersetzen).
4. Byla to naše první schůzka. – Hustě přšelo, a tak jsme se před deštěm schovali do malé kavárny na rohu ulice. (sich unterstellen).

4. Lesen Sie folgenden Textauszug. Korrigieren Sie, was nicht der Norm entspricht. (15 Punkte)

Der Kölner Dom ist eine römisch-katholische Kirche im Köln unter dem Patrozinium des Apostels Petrus. Die Kathedrale des Erzbistum Köln war bis Ende 2009 auch Pfarrkirche der Domgemeinde. Seit 1996 zählt der Kölner Dom zum UNESCO-Weltkulturerben. Der Kölner Dom ist mit 157,38 Metern Höhe nach dem Ulmer Münster die zweithöchste Kirchengebäude in der Europa. Die Kathedrale steht rund 250 Metern vom Rhein entfernt an der ehemaligen nördlichen römischen Stadtgrenze in direkten Nachbarschaft von Hauptbahnhof, Hohenzollernbrücke und Römisch-Germanischem Museum. Sie ist auf dem Domhügel rund 17 m über dem Fluss von einer modernen Betonkonstruktion, der Domplatte, umgeben. Der Grundstück hat die Adresse Domkloster 4, 50667 Köln. Der Kölner Dom zählt zu den weltweit größten Kathedralen im gotischen Baustil. Viele Kunsthistoriker sehen in ihm eine einmalige Harmonisierung sämtlicher Bauelementen und des Schmuckwerks im Stil der spätmittelalterlich-gotischen Architektur verwirklicht. Wichtig zur Verständnis ist die Tatsache, dass der Baubeginn des Kölner Doms zwar ins 13. Jahrhundert fällt (Gotik), der Dom aber erst in 19. Jahrhundert nach jahrhundertelangem Baustopp gevollendet wurde ist (Neugotik).